

## iQ700, Table induction aspirante, 80 cm, à fleur de plan EX807LX57E



A\*\* B  
D



### Accessoires intégrés

1 x Connecteur télescopique mode recyclage, 1 x Filtre à charbon Clean Air Plus

### Accessoires en option

HZ390011 Bräter aus Edelstahl, induktionsgeeignet, HZ390012 Bräter aus Edelstahl für Induktion, HZ390090 WOK, HZ390210 POELE 14,5 CM, HZ390220 POELE 19 CM, HZ390230 POELE 22 CM, HZ390512 PLAT TEPPAN YAKI, HZ390522 GRIL FONTE 40X20 CM, HZ9FE280 Poêle à frire Ø 18 / 28 cm, HZ9FF010 PLAT A ROTIR POUR TABLE INDUCTION, HZ9FF030 SET DE RECIPIENTS PR INDUCTION 3PCS, HZ9FF040 SET DE RECIPIENTS PR INDUCTION 4PCS, HZ9SE030 Set de 2 casseroles et 1 poêle à frire, HZ9SE040 BATTERIE CUISINE 4 PCS, HZ9SE060 6 pieces Set, HZ9TY010 Teppan Yaki, HZ9VDKE1 KIT INSTALLATION EN EVACUATION, HZ9VDKR0 KIT INST. EN RECYCLAGE L (PROF. 70CM), HZ9VDKR1 KIT INST. EN RECYCLAGE S (PROF. 60CM), HZ9VDKR2 Kit de recirculation 1x coude L, HZ9VDSB1 COUDE HORIZONTAL PLAT 90°, HZ9VDSB2 COUDE VERTICAL L 90°, HZ9VDSB3 COUDE VERTICAL M 90°, HZ9VDSB4 COUDE VERTICAL S 90°, HZ9VDS10 ADAPTATEUR GAINÉE ROND/PLAT, HZ9VDS11 ADAPTATEUR ROND/PLAT COUDE, HZ9VDSM1 GAINÉE PLATE 500MM, HZ9VDSM2 GAINÉE PLATE 100 CM, HZ9VDS11 CONNECTEUR AVEC SCELLAGE, HZ9VDSS2 MANCHON FLEXIBLE PLAT Ø150, HZ9VEDUO INST. EVACUATION FILTRE REDUCTEUR BRUIT, HZ9VRCR0 FILTRES DE REMPLACEMENT CLEANAIR, HZ9VRCR1 FILTRES DE REMPLACEMENT CLEANAIR PLUS, HZ9VRPD1 DIFFUSEUR PLINTHE

### Table de cuisson design avec aspiration intégrée.

- ✓ flexInduction : la zone de cuisson intelligente qui s'adapte à la taille de vos casseroles.
- ✓ Bandeau dual lightSlider : contrôlez la cuisson du bout des doigts.
- ✓ Capteur climateControl : régule l'aspiration automatiquement selon la quantité de vapeur et l'intensité des odeurs.
- ✓ Une hotte intégrée facile à nettoyer.
- ✓ Home Connect : obtenez des informations sur votre table de cuisson où que vous soyez via tablette ou smartphone.

### Équipement

#### Données techniques

Appellation produit/famille: ..... Foyer en vitrocéramique  
Design: ..... Encastrable  
Type d'énergie: ..... Électrique  
Nombre de foyers: ..... 4  
Largeur: ..... 792 mm  
Dimensions appareil H x L x P: ..... 227x792x512 mm  
Dimensions du produit emballé: ..... 430 x 940 x 660 mm  
Poids net: ..... 26.2 kg  
Poids brut: ..... 32.6 kg  
Témoin de chaleur résiduelle: ..... Indépendant  
Emplacement du bandeau de commande: ..... Devant  
Matériau de la surface: ..... Vitrocéramique  
Couleur de la surface: ..... Noir  
Longueur du cordon électrique: ..... 110.0 cm  
Brûleurs: ..... non  
powerBoost: ..... Toutes les zones de cuisson  
Puissance du 2nd foyer: ..... 3.3 kW  
Nombre de vitesses: ..... 17 vitesses + 2 intensives  
Débit d'aspiration max. en évacuation: ..... 500 m³/h  
Débit de l'aspiration en Recyclage d'air position turbo: ..... 595.0 m³/h  
Débit d'aspiration max. en recyclage: ..... 499 m³/h  
Débit d'air position intensive en évacuation: ..... 622 m³/h  
Niveau Sonore: ..... 69 dB(A) re 1pW  
Filtre anti-odeurs: ..... non  
Mode d'aspiration: ..... Recyclage ou évacuation  
Indicateur de changement de filtre: ..... Oui  
Tension: ..... 220-240/380-415 V  
Fréquence: ..... 50-60 Hz  
Accessoires inclus: ..... 1 x Connecteur télescopique mode recyclage, 1 x Filtre à charbon Clean Air Plus



## iQ700, Table induction aspirante, 80 cm, à fleur de plan EX807LX57E

### Équipement

- Les zones de cuissons sont automatiquement assemblées ou dissociées en fonction de la taille des poêles et casseroles.
- Required niche size for installation (HxWxD mm): 227 x 796 x 516
- Installation possible dans un meuble de 60 cm

#### Aspiration intégrée

- Table de cuisson à induction avec hotte aspirante à haute performance entièrement intégrée.
- Suitable for ducted or recirculated extraction configuration (incl. differentiated software modes). Respective mandatory installation accessories required:
  - - HEZ9VEDUO for ducted extraction - HEZ9VRP0 for fully ducted and partly-ducted recirculation with cleanAir odor filters. Starter kit HEZ9VRUDO for unducted recirculation with cleanAir odor filters.
- Module d'aspiration entièrement affleurant avec support en vitrocéramique résistant à la chaleur et permettant une libre circulation des récipients
- - 17 niveaux de puissance et 2 intensifs (avec retour automatique) - Fonctionnement automatique lors de l'utilisation d'une zone de cuisson- Ajustement automatique de la puissance d'aspiration grâce au climateControl- Arrêt progressif de l'aspiration avec un faible niveau sonore
- - Automatic switch-on of ventilation system when a cooking zone is used.
- - Sensor-based and cooktop-based, fully-automatic adjustment of power levels via advanced algorithm for maximum convenience.
- - 3 possible sensitivity modes of algorithm for maximum convenience (Low-noise oriented, balanced, performance-oriented).
- - Automatic delayed shut-off after cooking to erase residual odors after cooking (in specific ultra low-noise fan level, 12min in ducted extraction, 30min in recirculated extraction, can be shut-off manually).
- - Manual control possible via Dual LightSlider.
- Aspiration haute performance grâce au moteur EfficientSilenceDrive
- - Filtres à graisse inox haute performance 12 couches de filtration dont 1 noire
- - Accès pratique via poignée en vitrocéramique - Efficacité de filtration des graisses de
- - Nettoyage facile : entièrement lavables au lave-vaisselle et résistants à la chaleur - Réservoir de sécurité en cas de débordement : 900 ml (200 ml + 700 ml) accessible par le bas
- - Convenient one-hand removal of unit via floating glass ceramics handle.
- - Integrated, large-scale, high performance stainless-steel grease filters with 12 filtration layers and one black top layer for enhanced aesthetical integration. Grease filtration efficiency of 94 %.
- - All parts of the unit are easy-to-clean, fully dishwasher safe and heat resistant.
- - (Upper) Liquid collector unit with 200ml of capacity for standard accidental spillages or cooking condensate.
- - Powerful drainage system for spillages that exceed 200ml of liquids.
- - Liquid safety collector with additional capacity of 700ml for more severe accidental situations. Dishwasher safe. Easily accessible and

detachable from below.

- - Overall capturing capacity of 900ml (200ml + 700ml).
- - Watertight blower system.
- Débit d'air en évacuation selon la norme EN 61591 :
  - En fonctionnement normal max500 m<sup>3</sup>/h
  - Position intensive622 m<sup>3</sup>/h
- Niveau sonore en évacuation selon la norme EN 60704-3 : En fonctionnement normal max69 DBre 1 pW
- Position intensive74 DBre 1 pW
- - Extraction performance in ducted extraction (according to EN 61591): min. normal setting 154 M3H , max. normal setting 500 M3H , max. Boost-/Intensive setting 622 M3H .
- - Extraction performance in recirculated extraction (according to EN 61591): min. normal setting 132 M3H , max. normal setting 499 M3H , max. Boost-/Intensive setting 595 M3H .
- - Noise level in ducted extraction (Sound power level according to EN 60704-3): min. normal setting 42 DB re 1 pW, max. normal setting 69 DB re 1 pW, max. Boost-/Intensive setting 74 DB re 1 pW.
- - Noise level in recirculated extraction (Sound power level according to EN 60704-3. ): min. normal setting 41 DB re 1 pW, max. normal setting 68 DB re 1 pW, max. Boost-/Intensive setting 72 DB re 1 pW.
- - Grease filter efficiency (according to EN 61591) 94 %.
- Consommation et efficacité énergétique selon la norme EU No 65/2014 : - Classe d'efficacité énergétique : Bsur une échelle allant de A+++ à D
  - - Consommation énergétique moyenne :57kWh/an
  - - Classe d'efficacité filtre à graisse : B
  - - Energy Efficiency Class: B (at a range of energy efficiency classes from A+++ to D).
- - Fluid Dynamic Efficiency: A .
- - Average energy consumption: 57 .
- - Grease filtration efficiency class: B .
- - Noise min. normal setting & max. normal setting: 42 DB & 69 DB .
- - 2 x 2 battery of directly integrated, high-performance cleanAir odor filters (in recirculation configuration).
- - Optimized odor reduction performance for cooking applications with complex odor molecules (e.g. fish).
- - Large scale filter surface with high odor reduction capabilities.
- - Lifetime of 360 hours of cooking (non-regenerative).
- - Low-noise filters with optimized psycho-acoustics.
- - Easy-to-access and easy-to-remove from above.
- - Saturation indications for cleanAir odor filter via user interface notification and via the Home Connect app with a convenient replenishment re-order option (replenishment cleanAir filter set HZ9VRC0).
- For ducted extraction configuration: 2 x 2 Battery of directly integrated, high-performance low-noise acoustic filters for significantly lower noise and improved psycho-acoustics.

#### Acessoires d'installation :

- Adapté pour une installation en recyclage ou en évacuation. Les accessoires sont obligatoires :

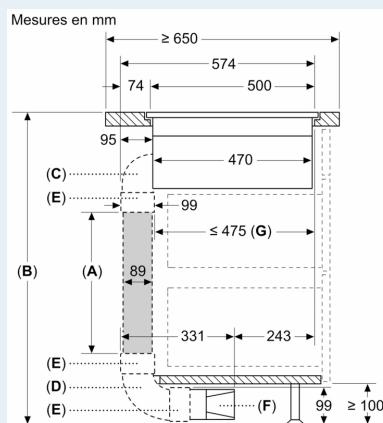
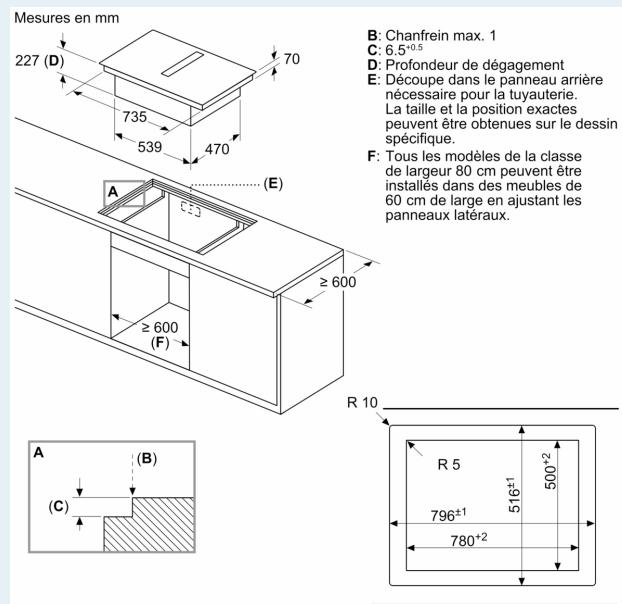
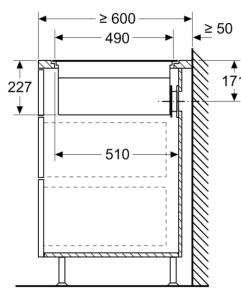
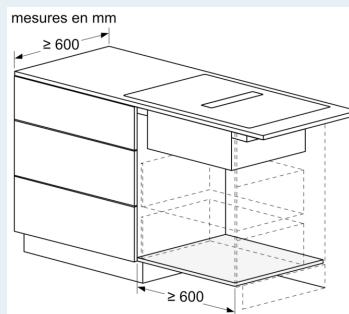
## Équipement

- - HEZ9VRUDO pour une installation en recyclage Plug&Play sans raccordement avec filtres cleanAir - HEZ9VRPD0 pour une installation en recyclage partiellement ou complètement raccordée avec filtres cleanAir (gaines non fournies) - HEZ9VEDUO pour une installation en évacuation (gaines non fournies)
- - HEZ9VRPD0 for fully ducted and partly-ducted recirculation with cleanAir odor filters. Starter kit HZ9VRUDO for unducted recirculation with cleanAir odor filters.
- - HZ9VEDUO pour installation en évacuation
- Suggestions de planification : - L'installation est possible en îlot ainsi qu'en configuration murale. - Le produit est conforme à l'essai de flamme à l'aiguille (selon la norme IEC 60695-5-11), à la classe d'inflammabilité V2 (selon la norme UL94) et à la classe de matériaux de construction B1 (DIN 4102-1). Le kit de démarrage HEZ9VRUDO pour la recirculation sans conduit est également conforme à ces normes. - La profondeur d'immersion maximale est de 223 mm sous la vitre pour les appareils montés sur le dessus et de 227 mm pour les appareils encastrés. - L'appareil doit être librement accessible par le bas (c'est-à-dire pour accéder au collecteur de sécurité liquide inférieur). - Aucun faux plancher n'est nécessaire sous la table de cuisson avec système de ventilation intégré à tirage vers le bas. Les tiroirs et/ou les étagères de l'unité de plancher doivent être amovibles. Le panneau arrière de l'unité de plancher peut être conservé - seule une découpe pour la sortie d'air est nécessaire (la position et la taille peuvent être prises dans les instructions d'installation). - Le kit de démarrage "Plug 'n Play" HEZ9VRUDO pour la recirculation sans conduit nécessite une ouverture verticale d'au moins 25 mm derrière le panneau arrière du meuble. Pour une performance idéale, on suggère une ouverture de 50 mm. - L'épaisseur minimale du plan de travail est de 16 mm pour les appareils montés sur le dessus et encastrés avec le système d'installation standard. L'installation dans des plans de travail encore plus minces est également possible avec la pièce de rechange : contenu 626792. - Le poids total de l'appareil est de 26 kg - la capacité de charge et la stabilité, dans le cas de plans de travail très minces en particulier, doivent être supportées par des sous-structures appropriées. Le poids total de l'appareil et les spécifications d'intégrité structurelle du fabricant du plan de travail doivent être pris en compte. - Le kit de démarrage "Plug 'n Play" HEZ9VRUDO pour la recirculation sans conduit permet une installation facile et rapide et peut être planifié dans toutes les profondeurs de plan de travail  $\geq 60$ cm. Pour les installations sous gaine - en extraction sous gaine (HEZ9VEDUO) ainsi qu'en recirculation totalement ou partiellement sous gaine (HEZ9VRPD0) - une profondeur de plan de travail de  $\geq 70$ cm est nécessaire. - Pour les installations d'extraction à recirculation partiellement canalisée et non canalisée, une ouverture de retour de  $\geq 400$ cm<sup>2</sup> doit être respectée dans la zone du socle. L'ouverture peut être réalisée par des grilles de sortie, des grilles à lamelles ou des plinthes subtilement raccourcies selon l'assortiment du fabricant de meubles de cuisine. - La sortie d'air située à l'arrière de l'appareil est directement accessible par un élément de conduit plat mâle (DN 150). - Le ventilateur résistant aux chutes de pression permet d'obtenir des conduits plus longs et plus complexes jusqu'à 8 m avec trois arcs à 90° tout en conservant des performances suffisantes. - Lors de l'installation d'une hotte de ventilation avec extraction par conduit et d'une cheminée, la ligne d'alimentation électrique de l'appareil nécessite un interrupteur de sécurité approprié. Ceci n'est pas nécessaire pour les configurations en extraction par recirculation. - En configuration d'extraction canalisée, il convient d'installer un clapet anti-retour (ou piège à reflux) avec une pression d'ouverture maximale de 65Pa.
- - Installation is possible in island as well as wall oriented configurations.

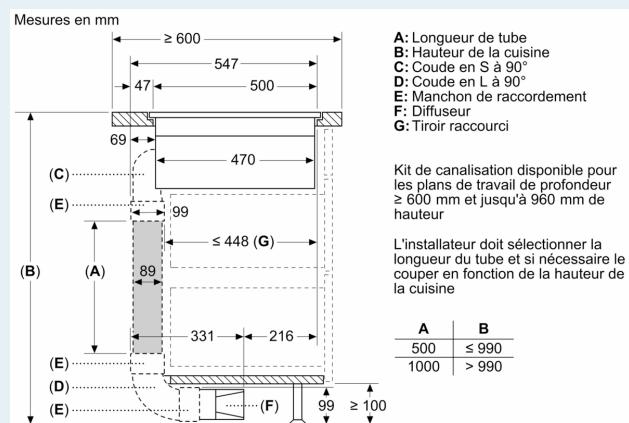
- - The product complies with the Needle Flame Test (according to IEC 60695-5-11), the V2 flammability class (according to UL94) and the B1 building material class (DIN 4102-1). The starter kit HZ9VRUDO for unducted recirculation complies with these standards as well.
- - The max. immersion depth is 223mm below glass for top mounted appliances and 227mm for flush installed appliances.
- - The appliance must be freely accessible from below (i.e. for accessing the lower liquid safety collector).
- - No false floor is necessary below the cooktop with integrated downdraft ventilation system. The drawers and/or shelves in the floor unit must be removable. The backpanel of the floor unit can be kept - only a cut-out for the air outlet is needed (position and size can be taken from the installation instructions).
- - The "Plug 'n Play" starter kit HZ9VRUDO for unducted recirculation requires a vertical aperture of min. 25mm behind the backpanel of the furniture. Suggested for ideal performance are 50mm.
- - The minimum worktop thickness is 16mm for top mounted and flush installed appliances with the standard installation system. Installation in even thinner worktops is also possible with the spare part: content 626792.
- - The overall appliance weight is 26kg - the bearing capacity and stability, in the case of very thin worktops in particular, must be supported using suitable substructures. The overall appliance weight and the worktop manufacturer's structural integrity specifications are to be taken into account.
- - For partly ducted and unducted recirculation extraction installations, a return-flow aperture of  $\geq 400$ cm<sup>2</sup> is to be respected in the plinth area. The aperture can be realized via outlet grids, lamella grids or subtly shortened plinths depending on the assortment of the kitchen furniture manufacturer.
- - The air outlet on the backside of the appliance can directly be accessed with a male flat duct element (DN 150).
- - The pressuredrop resistant blower allows longer and more complex ductings up to 8m with three 90° bows while keeping sufficient performance.
- - When installing a ventilation hood with ducted extraction and a chimney-vented fireplace, the power supply line of the appliance needs a suitable safety switch. This is not required for configurations in recirculated extraction.
- - In ducted extraction configuration a one-way flap (or backflow trap) with a maximum opening pressure of 65Pa should be installed.

## iQ700, Table induction aspirante, 80 cm, à fleur de plan EX807LX57E

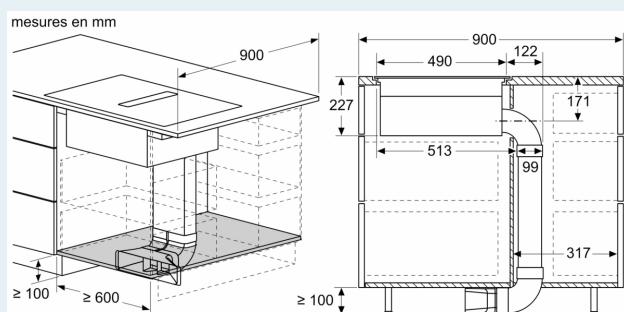
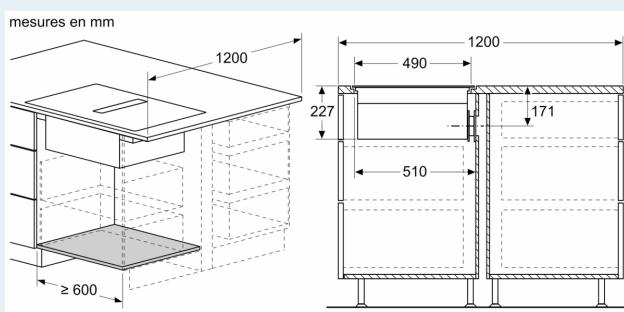
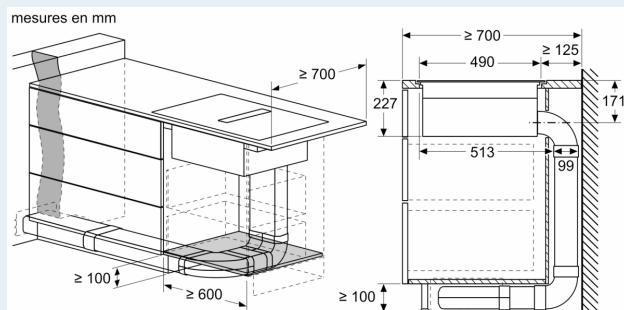
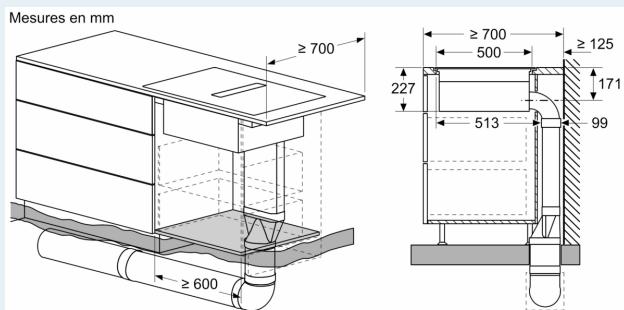
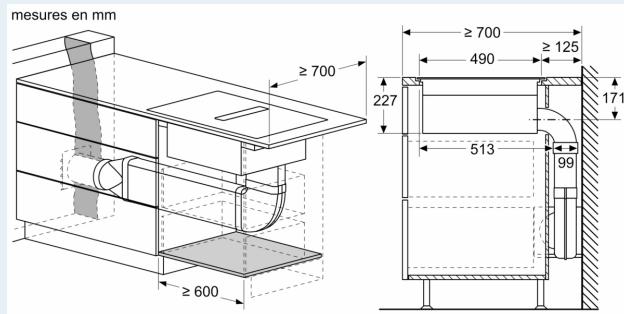
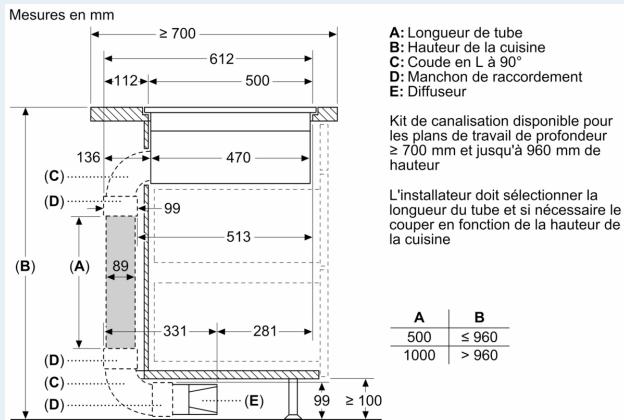
### Cotes



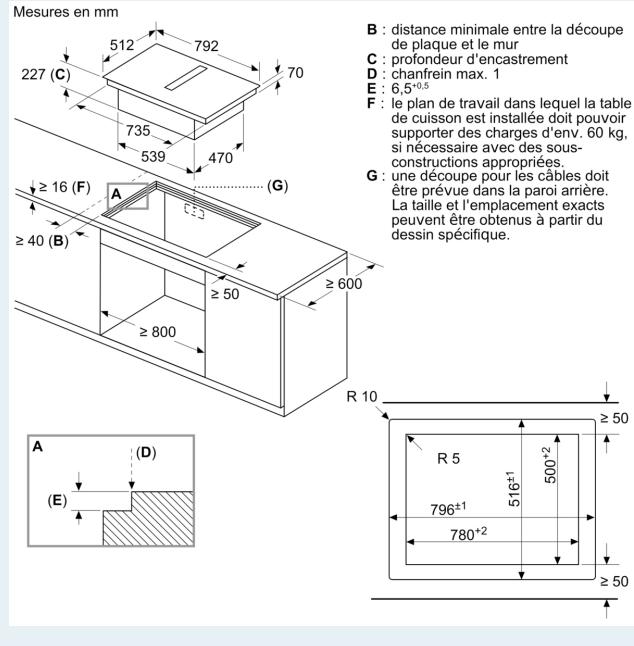
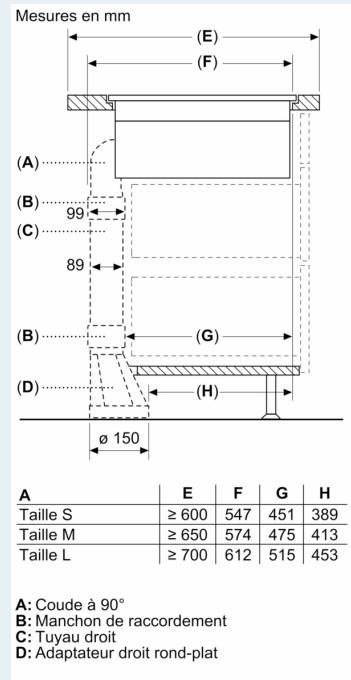
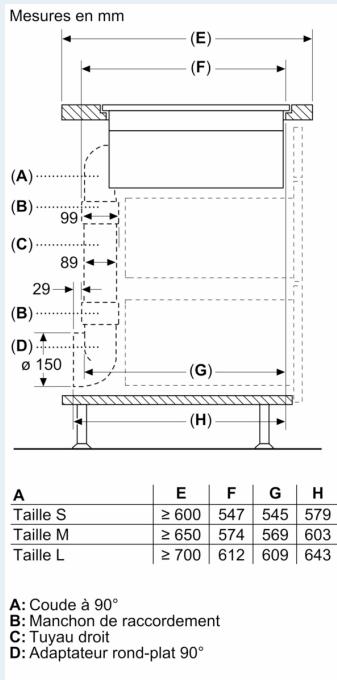
A: Longueur de tube  
B: Hauteur de la cuisine  
C: Coude en M à 90°  
D: Coude en L à 90°  
E: Manchon de raccordement  
F: Diffuseur  
G: Tiroir raccourci



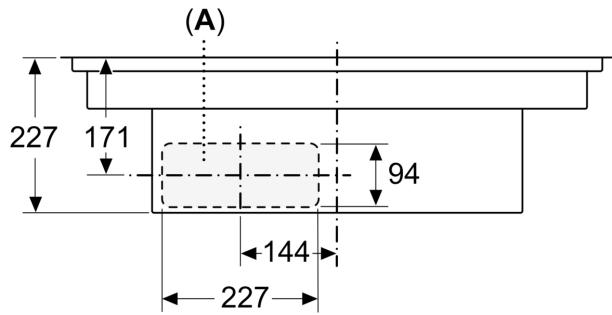
## Cotes



## Cotes



## Mesures en mm Vue avant

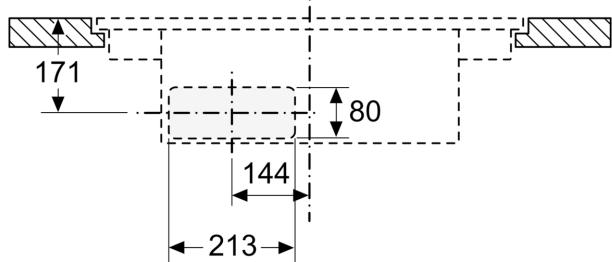


**A: Directement connecté à l'arrière**

## Cotes

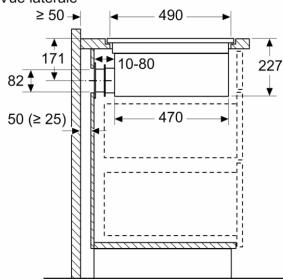
### Mesures en mm

Vue avant – découpage de l'unité pour la recirculation libre



### Mesures en mm

Vue latérale



En cas d'installation directement contre des murs extérieurs qui ne sont pas isolés ( $\mu \geq 0,5 \text{ W/m}^2\text{°C}$ ), nous recommandons d'utiliser des configurations de recyclage partiellement ou totalement gainées.

### Mesures en mm

Vue avant

